



## اضافه شدن اعضای جدید

### تقویت هیئت اجرایی کمیته دائمی مرکز بین‌المللی روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات ICCADR

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، خبر اضافه شدن اعضای جدید که شامل رئیس و نواب رئیس کمیته دائمی مرکز بین‌المللی روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات ICCADR است را اعلام نمود.

کمیته دائمی، از مرکز بین‌المللی روش‌های حل و فصل اختلافات ICC و در زمینه مدیریت پرونده‌های مربوطه تحت قوانین مرتبط با ICC و قوانین هیئت حل و فصل اختلافات، حمایت می‌نماید. این حمایت شامل مساعدت در انتخاب کارشناسان و اعضای هیئت حل و فصل اختلافات، همچنین چالش‌های مرتبط با آن، بررسی دقیق گزارش کارشناسان و بازبینی تصمیمات هیئت‌های داوری و کمک به تعیین حق‌الزحمه کارشناسان و اعضای هیئت حل و فصل اختلافات می‌گردد.

«الکساندر فساس (Alexander G. Fessas)»، دبیرکل دیوان بین‌المللی داوری ICC و مدیر خدمات حل و فصل اختلافات ICC در این باره گفت: «در فضای کسب و کار پیچیده و در حال تغییر مستمر امروز، اعضای جدید کمیته دائمی از مرکز روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات حمایت نموده و در ارائه بهترین و با کیفیت‌ترین خدمات ممکن از طریق تخصص گسترده و متنوع، به این مرکز یاری می‌رسانند.»

«ویکتوریا اورلوفسکی (Victoria R. Orłowski)» به عنوان رئیس جدید کمیته دائمی منصوب گردیده و از ۱۵ آوریل (مطابق با ۲۶ فروردین ۱۴۰۰) جایگزین «جیمز نیکلسون (James Nicholson)» شده است.

## در این شماره می‌خوانید:

- اضافه شدن اعضای جدید؛ تقویت هیئت اجرایی کمیته دائمی مرکز بین‌المللی روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات ICCADR
- ترغیب استفاده از مزیت‌های دیجیتال در کسب و کارهای کوچک
- جدیدترین گزارش ICC IMB: خلیج گینه، محل ثبت بیشترین حوادث مرتبط با دزدی دریایی در سال ۲۰۲۱
- شفافیت قانون ساخت و ساز آفریقا
- معرفی کتاب: «قواعد هیئت‌های حل اختلاف اتاق بازرگانی بین‌المللی»

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی  
تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته  
ایرانی ICC

تلفن: ۸۸۳۱۷۷۸۳-۸۸۳۰۶۱۲۷

نمبر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی:

[icciran@icc-iran.org](mailto:icciran@icc-iran.org)

فساس درباره انتصاب وی اذعان داشت: «دانش عمیق ویکتوریا در خصوص خدمات حل و فصل اختلافات اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، برای کمیته و رویه کاری آن بسیار ارزشمند است.»

«خانم سیسیلیا میسو (Cecilia Misu)» و «پائول تیچاور (Paul Tichauer)» به عنوان نواب رئیس جدید کمیته معرفی شدند و «فرناندو گارسیا برنالت (Fernando Cunado Garcia-Bernalt)»، نایب رییس کنونی، در سمت خود ابقا شد.

اتاق بازرگانی بین‌المللی، طبق اهداف توسعه مرکز مذکور، تعداد ۹ عضو جدید را به بدنه کمیته مذکور اضافه نمود تا تعداد نفرات کلی با احتساب رئیس، نواب رئیس فوق‌الذکر و «ریچارد اپون (Richard Appuhn)» از ایتالیا به عنوان عضو کنونی، به چهارده نفر برسد. در انتصاب نفرات جدید سعی شده است تا مشخصه‌های تخصص، تنوع جنسیتی و منطقه‌ای و استفاده از پتانسیل مناطق آسیا و خاورمیانه، آفریقا، آمریکا و اروپا در نظر گرفته شود. اعضای مذکور به مدت سه سال و با قابلیت تمدید مجدد دوره، منصوب شده‌اند.

فهرست اعضای جدید کمیته مزبور به شرح ذیل است:

- «خالد ابو الهدی (Khaled Abou El Houda)»، سنگال
- «فانک آگبور (Funke Agbor)»، نیجریه
- «هلنا چن (Helena Chen)»، تایوان
- «یاسمین ستینل (Yasemin Cetinel)»، ترکیه
- «عمر عیسام الطاهر (Omar Isam Al-Taher)»، اردن
- «خاویر لیناد (Xavier Leynaud)»، فرانسه
- «زیاد عبید (Ziad Obeid)»، فرانسه- لبنان
- «لیندی پاترسون (Lindy Patterson)»، بریتانیا
- «گوستاو سیلویرا (Gustavo Scheffer da Silveira)»، برزیل.

«آلیا لادجیمی (Alya Ladjimi)»، مدیر مرکز بین‌المللی روش‌های جایگزین حل و فصل اختلافات ICC پیرامون کمیته دائمی مزبور اظهار داشت: «ما از ورود اعضای جدید به کمیته دائمی بسیار خرسندیم، همچنین بسیار خوشحالیم که همکاری خود را با اعضای کنونی ادامه می‌دهیم. تجارب گسترده اعضا در زمینه‌های متنوع، به رشد و توسعه مرکز و ارتقای تخصص هیئت‌های حل و فصل اختلافات اتاق بازرگانی بین‌المللی به عنوان ساز و کاری قابل اعتماد برای همگان و در همه جا کمک خواهد نمود.»



## ترغیب استفاده از مزیت‌های دیجیتال در کسب و کارهای کوچک

### تحت رهبری و هدایت بانوان با مشارکت چندملیتی

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و شرکت «B2BeeMatch» به منظور ارتقای سطح جهانی بانوان کارآفرین، از طریق پلتفرمی متناسب برای ایجاد روابط کارآفرینان و بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs)، با یکدیگر همکاری می‌نمایند.

این مشارکت از طرف «جان دنتون (John W.H. Denton AO)»، دبیرکل اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و «کریم کاترین گوندیام (Karima-Catherine Goundiam)»، موسس شرکت B2BeeMatch، در وبیناری پیرامون ایجاد اتصال و دیجیتالی‌سازی عملکرد بانوان کارآفرین مطرح گردید. مشارکت مزبور، امکان دسترسی بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs) که توسط بانوان هدایت می‌گردند به ابزار، منابع و دانش لازم و مقتضی در نحوه دیجیتالی‌سازی کسب و کارهایشان، افزایش خواهد داد.

اتاق بازرگانی بین‌المللی و شرکت B2BeeMatch همگام با کمپین اتاق بازرگانی بین‌المللی پیرامون دیجیتالی‌سازی پنج میلیون بنگاه کوچک و متوسط (SME) در قاره آفریقا، از پلتفرم دیجیتالی‌سازی، تقویت مشارکت‌ها و توسعه کسب و کارهای تحت مدیریت بانوان در سرتاسر جهان حمایت می‌نماید.

پس از ملحق شدن به پلتفرم مزبور، بنگاه‌های کوچک و متوسط (SME) با دیگر کسب و کارها در سرتاسر جهان و بر اساس نیاز مقتضی خود که شامل شرکت‌های طراحی وب، حوزه ارز، خدمات مشاورتی مدیریتی و ... است، در ارتباط قرار خواهند گرفت.

آنها همچنین به مفاد موضوعات مرتبط با تغییرات دیجیتال، رویه‌های کسب و کار بنگاه‌های کوچک و متوسط و کسب و کار تحت هدایت بانوان دسترسی خواهند داشت.

«جان دنتون (John W.H. Denton AO)»، دبیرکل اتاق بازرگانی بین‌المللی در این باره گفت: «همه‌گیری

کووید ۱۹ اثرات مخربی بر جوامع کسب و کار در سرتاسر جهان گذاشته است. بسیار خرسندیم که با هدف کمک به تامین نیازهای بنگاه‌های کوچک و متوسط به ابزار و منابع برای دیجیتالی‌سازی عملکردشان و گسترش شبکه جهانی حرفه‌ای، مشارکت خود را با شرکت B2BeeMatch پیش می‌بریم. مشارکت مذکور که مورد حمایت و پشتیبانی مرکز کارآفرینی اتاق بازرگانی بین‌المللی است به توسعه نوآوری و ایجاد فرصت‌هایی که تاثیر عمیقی بر زندگی و معیشت مردم در سطح بومی محلی خواهند داشت، کمک خواهد نمود.»



### جدیدترین گزارش ICC IMB:

## خلیج گینه، محل ثبت بیشترین حوادث مرتبط با دزدی دریایی در سال ۲۰۲۱

بر اساس جدیدترین گزارش دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC IMB)، خلیج گینه (۴۳ درصد) حدود نیمی از کل گزارش‌های مرتبط با حوادث دزدی‌های دریایی در سه ماه اول سال ۲۰۲۱ را به خود اختصاص داده است.

بر طبق آخرین آمار دفتر امور دریایی بین‌المللی ICC، از ابتدای سال ۲۰۲۱ تا کنون ۳۸ مورد حادثه در مقایسه با ۴۷ مورد در مدت زمان مشابه سال گذشته رخ داده است. مرکز گزارش‌گیری دزدی دریایی ICC IMB، در سه ماه اول سال ۲۰۲۱، ۳۳ مورد تسخیر کشتی‌ها، ۲ مورد اقدام به حمله، ۲ مورد شلیک به کشتی‌ها و یک مورد کشتی‌ربایی گزارش کرده است.

علیرغم کاهش تعداد حوادث دزدی دریایی در سه ماهه اول سال ۲۰۲۱، خشونت در برابر خدمه در مقایسه با سال‌های گذشته افزایش یافته است. از ابتدای سال ۲۰۲۱، ۴۰ خدمه کشتی ربوده شده‌اند، که این تعداد در سه ماهه اول سال گذشته ۲۲ نفر بوده است. همچنین امسال یکی از خدمه‌ها نیز کشته شده است.

دزدان دریایی در خلیج گینه برای انجام حملات به نواحی دورتر از سواحل، کاملاً مجهزند و از هیچ خشونت‌ی در برابر

خدمه بیگناه دریغ نمی‌کنند.

«مایکل هاوِلِت (Michael Howlett)»، مدیر دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC IMB)، در این باره گفت: «این امر بسیار حیاتی است که دریانوردان در زمانی که به محدوده خلیج گینه نزدیک می‌شوند، کاملا محتاط و هوشیار باشند و تمامی حوادث را به مقامات منطقه‌ای و دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC IMB) گزارش دهند. تنها از طریق به اشتراک‌گذاری دانش و اطلاعات موثق و افزایش مشارکت میان مقامات مسئول در حوزه دریانوری می‌توان خطراتی که دریانوردان را در منطقه تهدید می‌نمایند، کاهش داد.»

بیشترین آمار آدم‌ربایی در تاریخ ۱۱ مارس ۲۰۲۱ (مطابق با ۲۱ اسفند ۱۳۹۹) اتفاق افتاده است که ۱۵ خدمه از یک تانکر حمل مواد شیمیایی با پرچم جمهوری مالت در آب‌های جنوبی «کوتونو» در کشور بنین دزدیده شدند. در یک حادثه دیگر، یک قایق ماهیگیری در تاریخ هشتم فوریه ۲۰۲۱ (برابر با ۲۰ بهمن) توسط دزدان دریایی ربوده شد و به عنوان کشتی مادر برای تسهیل سایر حملات مورد استفاده قرار گرفت.

### خلیج عدن

در سه ماهه اول سال ۲۰۲۱، یک مورد حادثه دزدی دریایی در اطراف سومالی گزارش شده است.

یک کشتی فله‌بر، (گونه‌ای کشتی تجاری که برای ترابری کالاهای بسته‌بندی‌نشده و فله‌ای مانند غلات، زغال سنگ، کانی‌ها و سیمان به کار گرفته می‌شود) از نزدیک شدن افراد مسلح در یک قایق به آن، در خلیج عدن گزارش داده است. تیم امنیت کشتی با شلیک‌های اخطار، قایق را مجبور به ترک محل نموده است.

علیرغم کاهش سوانح دزدی دریایی در اطراف سومالی و آب‌های مجاور، دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC IMB) از دریانوردان می‌خواهد تا انجام اقدامات مدیریتی مقتضی پیشنهاد شده را در زمان گذر از این آب‌ها حفظ نمایند، زیرا خطر حمله دزدان دریایی سومالی کماکان محتمل است.

«جان دنتون (John W.H. Denton AO)»، دبیرکل اتاق بازرگانی بین‌المللی، در این خصوص اذعان داشت: «از دریانوردان می‌توان به عنوان قهرمانان گمنام در عرصه اقتصاد جهانی نام برد. دولت‌ها، جوامع کسب و کار و آژانس‌های پاسخگو در حوزه امور دریایی می‌بایست اقدامات متناسب برای حفاظت از زندگی و معیشت خدمه را در دستور کار خود قرار دهند تا بتوانیم از جریان آزاد و بدون وقفه کالا در سرتاسر زنجیره‌های تامین بین‌المللی اطمینان حاصل نماییم.»

### تنگه سنگاپور

در تنگه سنگاپور، شش مورد حادثه دزدی دریایی در مقایسه با پنج مورد در زمان مشابه سال گذشته گزارش شده است.

مرکز گزارش‌گیری دزدی دریایی ICC IMB، اعلام نموده است که در بعضی از موارد دزدان دریایی به سلاح سرد (چاقو) مجهز بوده‌اند، بنابراین از دریانوردان درخواست می‌نمایند تا در زمان عبور از این منطقه کاملاً هوشیار باشند.

### اندونزی

همکاری و مشارکت در به اشتراک‌گذاری اطلاعات میان پلیس دریایی اندونزی و دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی، نتایج مثبتی را در برداشته است. تنها دو مورد سانحه در طی سه ماهه اول سال ۲۰۲۱ میلادی، برای کشتی‌های لنگر انداخته در مقایسه با پنج مورد در زمان مشابه سال قبل گزارش شده است.

### قاره آمریکا

گزارش‌ها حکایت از افزایش میزان سوانح در «کایانو- پرو» به تعداد پنج مورد در سه ماه اول سال ۲۰۲۱ در مقایسه با سه مورد در زمان مشابه سال قبل دارند. همچنین در آب‌های کلمبیا، احتمال حمله به کشتی‌های کانتینری در حال حرکت و یا آنهایی که لنگر انداخته‌اند، نیز وجود دارد. بنابراین درخواست می‌شود تا هر گونه اتفاقی در این آب‌ها را به دفتر امور دریایی بین‌المللی اتاق بازرگانی بین‌المللی گزارش دهند.

### مرکز گزارش دفتر امور دریایی بین‌المللی ICC

مرکز گزارش‌گیری دزدی دریایی دفتر امور دریایی بین‌المللی ICC، از زمان تاسیس در سال ۱۹۹۱ به عنوان یک نقطه تماس واحد به ارائه تمامی گزارش‌های جرایم مرتبط با دزدی‌های دریایی و سرقت‌های مسلحانه به صورت ۲۴ ساعته پرداخته است. اشاعه سریع گزارش‌ها، ارتباط با آژانس‌های پاسخگو، مخابره گزارش‌ها به کشتی‌ها از طریق خدمات امنیتی سامانه جهانی اضطرار و ایمنی دریایی (GMDSS) به صورت رایگان در خصوص مقابله با دزدی‌های دریایی و سرقت‌های مسلحانه و همچنین، امنیت دریانوردان در بعد جهانی کمک می‌نماید.

## شفافیت قانون ساخت و ساز آفریقا

مرکز قانون ساخت و ساز آفریقا (Africa Construction Law) با همکاری شرکت‌های حقوقی، اتاق‌های بازرگانی و مراکز مشورتی به برگزاری رویدادهای تحلیلی، به شفافیت قانون ساخت و ساز در آفریقا کمک نمود.

در همین راستا، کنفرانسی بین‌المللی و مجازی در هفته قانون ساخت و ساز آفریقا، از ۲۰ فروردین تا ۲۶ فروردین ۱۴۰۰ (برابر با ۹ تا ۱۵ آوریل ۲۰۲۱) برگزار گردید. این کنفرانس، فرصتی منحصر به فرد برای اشتراک و بهره‌برداری از تجربیات متخصصان حقوقی بود که امکان گفت‌وگو درباره چالش‌های زیرساختی پیش روی سراسر قاره آفریقا را فراهم می‌آورد.

## معرفی کتاب: «قواعد هیئت‌های حل اختلاف اتاق بازرگانی بین‌المللی»

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، کتاب «قواعد هیئت‌های حل اختلاف اتاق بازرگانی بین‌المللی» را توسط سرکار خانم الهام انیسی به فارسی ترجمه و منتشر نمود.



اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در سال ۲۰۰۴ میلادی، در مورد هیئت حل اختلاف مجموعه مقرراتی را تصویب نمود که آخرین ویرایش آن از اکتبر ۲۰۱۵ و ضمائم آن نیز از اول اکتبر سال ۲۰۱۸ لازم‌الاجرا گردید. برخی اختلافات قراردادی ماهیت فنی و برخی حقوقی دارند. ارجاع اختلافات فنی به دادگاه که فاقد تخصص لازم است و برای تشخیص حق ناگزیر است تا به حقیقت موضوع از طریق کارشناسی پی ببرد، نه مقرون به صرفه اقتصادی است و نه - هر چند عادلانه باشد- در جلوگیری از به هدر رفتن زمان و منابع مالی پروژه‌های موضوع قراردادهای طولانی مدت موثر است.

در این مجموعه قواعد، ۳ نوع هیئت پیش‌بینی شده است؛ هیئت بررسی اختلاف، هیئت تصمیم‌گیرنده و هیئت مرکب. این هیئت‌ها عمدتاً مرکب از سه نفر است، ولی با توافق می‌تواند تک‌نفره نیز تشکیل شود. اعضا از سوی هر یک از طرفین انتخاب می‌شوند و دو عضو منتخب، رئیس هیئت را منصوب می‌نمایند و در صورت قصور در انتخاب، به درخواست یکی از طرفین، اتاق بازرگانی بین‌المللی نسبت به انتخاب اقدام می‌کند. مرکز حل و فصل اختلافات با شیوه‌های جایگزین اتاق (مرکز ADR) امور اداری این هیئت‌ها را مدیریت خواهد کرد.

کتاب «قواعد هیئت‌های حل اختلاف اتاق بازرگانی بین‌المللی» سعی دارد، اطلاعات خلاصه و جامعی درباره تکالیف سه‌گانه‌ای ارائه نماید که بر دوش هیئت حل اختلاف قرار دارد.

علاقه‌مندان می‌توانند از طریق ایمیل [academy@icc-iran.org](mailto:academy@icc-iran.org) درخواست خود را مبنی بر تهیه این کتاب به واحد انتشارات اعلام فرمایند یا به صورت حضوری نسبت به تهیه آن اقدام نمایند.